Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - - WETGEVING
L.
- 2. MAR 1965
Transmis à M.
Overgemaakt aan de H.
Coordination

L

MTL.

L.9220/1.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, premi re chambre, saisi par le Ministre du Commerce extérieur et de l'Assistance technique, le 15 février 1965, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 4 décembre 1926 portant coordination des dispositions légales relatives à l'Université coloniale de Belgique, dénommée Institut universitaire des territoires d'outre-mer en vertu de la loi du 4 mai 1949", a donné le 19 février 1965 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 15e februari 1965 door de Minister van Buitenlandse Handel en Technische Bijstand verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende wijziging van het koninklijk besluit van 4 december 1926 tot coördinatie van de wetsbepalingen betreffende de Koloniale Hogeschool van België, genaamd Universitair Instituut voor de overzeese gebieden bij toepassing van de wet van 4 mei 1949", heeft de 19e februari 1965 het volgend advies gegeven :

C. E.
Sortie
4.3.65

Eu égard au délai très court imparti au Conseil d'Etat, il n'a pas été possible de procéder à un examen approfondi du statut de l'Institut universitaire des territoires d'outre-mer ni du fondement légal du projet.

Le projet paraît pouvoir se fonder sur les lois du 8 mars 1920 et du 4 mai 1949. Ces lois devraient toutes deux être mentionnées au préambule du projet, dont les trois premiers alinéas devraient être rédigés comme suit :

"Vu la loi du 18 mars 1920 accordant la personnification civile à l'Ecole coloniale supérieure d'Anvers;

Vu la loi du 4 mai 1949 modifiant la dénomination de l'Université coloniale de Belgique à Anvers et autorisant cette institution à conférer les grades et diplômes de candidature et de licences en sciences coloniales et administratives, modifiée par la loi du 25 juillet 1961;

Vu l'arrêté royal du 4 décembre 1926 portant coordination des dispositions légales relatives à l'Université coloniale, modifié par les arrêtés royaux des 22 février 1927, 8 avril 1938, 21 septembre 1953 et 3 septembre 1958;".

\+

\+ \+

En vertu de l'article 6, 2°, de l'arrêté royal du 5 octobre 1961, le projet doit être soumis à l'accord du Ministre des Finances. En effet, le projet est de nature à entraîner des dépenses nouvelles.

En vertu de l'article 8, 2°, dudit arrêté, le projet doit être soumis à l'accord du Ministre qui a l'administration générale dans ses attributions. Il s'agit, en effet, de la fixation d'échelles de traitements pour un corps spécial, c'est-à-dire une institution d'enseignement créée par les pouvoirs publics.

La mention de ces deux accords et de leur date doivent figurer dans le préambule (article 24 dudit arrêté).

En outre, le contreseing du Ministre des Finances est requis par l'article 6 de la loi du 20 juillet 1921 instituant la comptabilité des dépenses engagées. Le projet comporte, en effet, revision des dispositions "relatives aux traitements du personnel".

\+

\+ \+

A l'article 2 nouveau de l'arrêté royal du 4 décembre 1926, il semble que la mention du "conseil d'administration" et celle du "conseil académique" devraient être omises; ces deux conseils sont composés de personnes qui en font partie en une qualité autre que celle de membre du personnel.

\+

\+ \+

L'arrêté royal du 4 décembre 1926 devrait être mis à jour.

Dans le texte proposé par le Conseil d'Etat, seule une modification de l'intitulé est ajoutée aux modifications en projet :

"Article 1er.-

L'intitulé de l'arrêté royal du 4 décembre 1926 portant coordination des dispositions légales relatives à l'Université coloniale, est remplacé par l'intitulé suivant : "Arrêté royal relatif au règlement organique de l'Institut universitaire des territoires d'outre-mer".

Article 2.-

L'article 2 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 2. ... (comme au projet) ... ".

Article 3.-

L'article 14 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 14. ... (comme au projet) ... ".

Article 4.-

Un article 14bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

"Article 14bis. Les professeurs, les chargés de cours et les lecteurs sont mis à la retraite lorsqu'ils ont atteint l'âge de soixante-dix ans".

Article 5.-

Un article 14ter, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

"Article 14ter. ... (comme au projet) ... ".

Article 6.-

Le présent arrêté produit ses effets le 1er octobre 1961 ".

Wegens de korte termijn waarover de Raad van State heeft beschikt, is het hem niet mogelijk geweest een grondig onderzoek te wijden aan het statuut van het Universitair Instituut voor de overzeese gebieden of het ontwerp op zijn rechtsgrond te toetsen.

Het ontwerp blijkt rechtsgrond te kunnen vinden in de wetten van 8 maart 1920 en 4 mei 1949. Beide wetten zouden moeten worden vermeld in de aanhef van het ontwerp, waarvan de eerste drie alinea's dan als volgt moeten worden gelezen :

"Gelet op de wet van 8 mei 1920 waarbij aan de Hogere Koloniale School van Antwerpen rechtspersoonlijkheid verleend wordt;

Gelet op de wet van 4 mei 1949 tot wijziging van de benaming van de Koloniale Hogeschool van België te Antwerpen, en die aan deze instelling de toelating verleent de graden en diploma's van candidatuur en van licentie in de koloniale en administratieve wetenschappen uit te reiken, gewijzigd bij de wet van 25 juli 1961;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 december 1926 tot coördinatie van de wetsbepalingen betreffende de Koloniale Hogeschool, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 februari 1927, 8 april 1938, 21 september 1953 en 3 september 1958;".

\+

\+ \+

Krachtens artikel 6, 2°, van het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 moet het ontwerp voor akkoord aan de Minister van Financiën worden voorgelegd. Het kan immers nieuwe uitgaven medebrengen.

/

Krachtens artikel 8, 2°, van genoemd besluit moet het ontwerp voor akkoord worden voorgelegd aan de Minister tot wiens bevoegdheid het algemeen bestuur behoort. Het betreft immers de vaststelling van weddeschalen voor een speciaal korps, met name een door de overheid tot stand gebrachte onderwijsinrichting.

Beide akkoorden moeten, met hun datum, in de aanhef worden vermeld (artikel 24 van genoemd besluit).

Bovendien moet de Minister van Financiën het ontwerp medeondertekenen krachtens artikel 6 van de wet van 20 juli 1921 tot instelling van de boekhouding der betaalbaar gestelde kredieten. Het houdt immers herziening in van de bepalingen "betreffende de wedden van het personeel".

In het nieuwe artikel 2 van het koninklijk besluit van 4 december 1926 lijkt de vermelding van de "beheerraad" en van de "academische raad" te moeten vervallen; beide raden zijn samengesteld uit personen die ervan deeluitmaken in een andere hoedanigheid dan die van lid van het personeel.

\+

\+ \+

Het koninklijk besluit van 4 december 1926 zou moeten worden bijgewerkt.

De door de Raad van State voorgestelde tekst vult de in het ontwerp voorgestelde wijzigingen alleen aan met een wijziging van het opschrift :

"Artikel 1.-

Het opschrift van het koninklijk besluit van 4 december 1926 tot coördinatie van de wetsbepalingen betreffende de Koloniale Hogeschool wordt als volgt vervangen : "Koninklijk besluit betreffende het organiek regleme van het Universitair Instituut voor de overzeese gebieden'

Artikel 2.-

Artikel 2 van hetzelfde besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Artikel 2. ... (zoals in het ontwerp) ...".

Artikel 3.-

Artikel 14 van hetzelfde besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Artikel 14. ... (zoals in het ontwerp) ...".

Artikel 4.-

In hetzelfde besluit wordt een artikel 14bis ingevoegd, luidend als volgt :

"Artikel 14bis. De professoren, docenten en lectoren worden in ruste gesteld als zij de leeftijd van zeventig jaar hebben bereikt".

Artikel 5.-

In hetzelfde besluit wordt een artikel 14ter ingevoegd, luidend als volgt :

"Artikel 14ter. ... (zoals in het ontwerp) ...".

Artikel 6.-

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 1961".

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs : J.SUETENS, premier président,
de Heren : eerste voorzitter,

G.HOLOYE, conseillers d'Etat,
J.MASQUELIN, staatsraden,

G.DE LEUZE, greffier adjoint, — greffier.
adjunct-griffier, — griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.J.SUETENS.

Le rapport a été présenté par M.R.VAN HAECKE, substitut.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.J.SUETENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H.R.VAN HAECKE, substituut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, — LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) G.DE LEUZE. — (s.) J.SUETENS.